

Nina Leen: *She is dripping wet – and wiser*  
(Life Magazin, 1940)

## NEWS

- in March 2016 ATFSC started a new foundation course in systemic family therapy with 12 trainees
- a workshop conducted by Irish family therapists Patrick Sweeney and Colette Richardson will take place on 27-28 May 2016 in Cluj. This workshop is part of the training course in systemic family therapy.
- NEW! *Solution focused therapy: the miracle of collaborative conversations with children, adults and families*, a 20-hour training course accredited by the Romanian College of Psychologists is scheduled for 15-16 April 2016 in Cluj. See details on the next page.
- the 9<sup>th</sup> Conference of the European Family Therapy Association (EFTA) will take place in Athens from 28 September to 1 October 2016. Important: the proposal submission deadline has been extended to 15 April. More information on this conference on <http://www.symvoli.gr/conference/EFTA2016/index.php?lang=en&goto>

## CURS DE FORMARE PROFESIONALĂ CONTINUĂ

### Terapia centrată pe soluție: miracolul practicii colaborative cu copii, adulți și familii



Data: 15-16 aprilie 2016 (vineri și sâmbătă)

Formatori: Ágnes Kónya și Zoltán Kónya.

Număr credite Colegiul Psihologilor din România: 20.

Număr ore de formare profesională continuă: 20.

Taxa de curs: 450 lei.

Pe parcursul celor două zile de curs veți învăța:

- pașii procesului terapeutic centrat pe soluție
- intervierea colaborativă centrată pe resursele clientului
- utilizarea competentă a întrebării miracol
- utilizarea întrebărilor de scalare
- indicațiile și contraindicațiile abordării centrate pe soluție
- adaptarea tehnicilor la specificul fiecărui caz.

Programul începe de la ora 9 și se termină la ora 18, cu o pauză de masă între orele 13 și 14.30.

**Primim înscrieri până la data de 8 aprilie 2016.**

Înscrierea presupune trimiterea prin e-mail a formularului de înscriere completat și va fi valabilă în momentul confirmării. Locurile sunt limitate și se vor ocupa în ordinea înscrierii. Formularul de înscriere se poate descărca de pe [http://www.terapeuta.ro/romana/formare\\_in\\_terapie\\_familiala.html](http://www.terapeuta.ro/romana/formare_in_terapie_familiala.html)

Pentru mai multe informații vă rugăm să ne contactați.

tel: 0743 142168, 0749 067877

e-mail: [agape@terapeuta.ro](mailto:agape@terapeuta.ro)

<https://www.facebook.com/ATFSC-Asociația-de-Terapie-Familială-Sistemică-Cluj-725140880834992/>

## OUR TRAINEES ON SOLUTION FOCUSED THERAPY

### IDEILE CURSANȚILOR DESPRE TERAPIA CENTRATĂ PE SOLUȚIE

"Mi-a plăcut abordarea foarte pragmatică, focalizată pe acțiune și resurse, care elimină judecata și interpretarea intențiilor. De asemenea, mi-a plăcut viziunea pozitivă asupra schimbării oamenilor, care sunt priviți ca având resursele necesare pentru a se schimba și au făcut acest lucru de multe ori înainte."

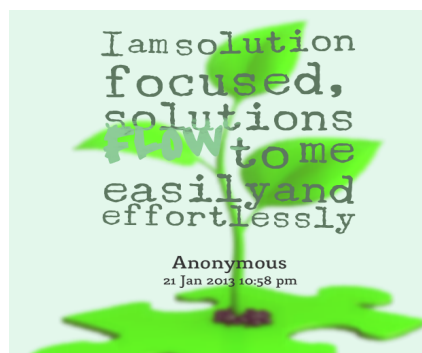
„I liked this pragmatic approach, focused on action and resources, which eliminates judgment and interpreting intentions. Also, I appreciated the positive vision on the way people change, who are viewed as having the resources necessary for change and several times have already done some of the things they want to achieve.”

“Personal consider că terapia centrată pe soluție mă caracterizează și îmi este ușor să folosesc tehnicile ei. Apreciez că această terapie se pliază pe o arie mai mare de probleme, probleme ce se regăsesc și-n activitatea mea de consiliere.”

„Personally I consider that solution focused therapy is something that characterizes me and it is easy for me to use its techniques. I appreciate the fact that this therapy can be applied in the case of a wider range of problems, problems which I encounter during my activity as a counsellor.”

“Pe plan personal am învățat să privesc mult mai insistent spre viitor, să las trecutul la o parte, și să caut părțile pozitive și generatoare de energie, din ce mă înconjoară și din ce mă caracterizează.”

„On a personal level I learned to look more insistently toward the future, to let the past behind, and to look for the positive parts and the ones generating energy, from what lies around me and from what characterizes me.”



Excerpts from

**“A HITCHHIKER’S GUIDE TO SOLUTION-FOCUSED THERAPY”**

by Alison Lewis-Nicholson and Pam Martin

“Solution Focused Land (SFL) is an unusual, unique travel destination. For many years it remained relatively unknown, with only a few intrepid travellers venturing to its shores. In more recent years, it has become a very popular destination, with people flocking there for vacations, and employers and funding agencies now sponsor workers to experience the countryside.”

“Reports are not uncommon that this territory has effected substantial and long-lasting changes in its visitors. There is no known cure for solution focused infections and no successful immunisation programme exists. Follow-up of previous travellers has shown that even those therapists who have been immunised to resist the solution focused contagion often become infected.”

“Workers here are curiously relaxed. They talk conversationally with their clients, smiling, even laughing, as they chat together. This is in stark contrast to many other therapy planets.”

“No-go areas: A word of warning to be aware of cheap imitations. There are some lands which closely resemble SFL at first glance. They can be recognised by a thin veneer of strength-seeking behaviour which turns out to be annoyingly Pollyanna-ish, having no lasting resilience in assisting clients to change. These workers tend to give answers or advice, and quickly revert to problem development when clients prefer not to do as they are directed.”

Full text available at <http://www.newtherapist.com/20hitch.html>



Programele de formare în terapia familială sunt coorganizate de către ATFSC și Fundația AGAPE pentru Ocrotirea Vieții.

**Contact:** 400 001 - Cluj, str. Moșilor nr. 16/4

tel: 0749 067877, 0743 142168

[agape@terapeuta.ro](mailto:agape@terapeuta.ro)

[www.terapeuta.ro](http://www.terapeuta.ro)

**ATFSC – Asociația de Terapie Familială Sistemică Cluj pe Facebook**

Redactat de Ágnes Kónya și Zoltán Kónya